

**Zeitschrift:** Aînés : mensuel pour une retraite plus heureuse  
**Herausgeber:** Aînés  
**Band:** 5 (1975)  
**Heft:** 3

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 02.04.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



M. Albert Laville, Boncourt,  
1er prix.



Mme Edmée Hoffmann-Balmer, Muri,  
2e prix.

## Lauréats du Grand Prix

1<sup>er</sup> prix (Fr. 1000.—)

à M. Albert Laville, La Rochette 422,  
2926 Boncourt

2<sup>e</sup> prix (Fr. 500.—)

à Mme Edmée Hoffmann-Balmer,  
91 Thunstrasse, 3074 Muri

3<sup>e</sup> prix (Fr. 100.—)

à M. Louis Maire, avenue Prairie, 16,  
1800 Vevey

4<sup>e</sup> prix (Fr. 50.—)

à M. Christian Schmittler, chemin du  
Pré 5, 1162 Saint-Prex

5<sup>e</sup> prix (Fr. 20.—)

à Mme Mathilde Schutzbach, rue des  
Pelletiers 2, 2800 Delémont.

Du 6<sup>e</sup> au 30<sup>e</sup> prix (un billet entier de  
la Loterie romande) à : Mme Pierrine  
Ricca, chemin de Cuard 4, 2022 Be-  
vaix ; Mme Marthe Bonjour, Pré de  
l'Étang, 1807 Blonay ; Mme Aimée  
Sandoz, rue de la République 5, 2300

La Chaux-de-Fonds ; Mme Henriette  
Blondel, chemin des Osches 15, 1009  
Pully ; M. Willy Dufey, Parcs 69,  
2000 Neuchâtel ; Mme Mady Cavin-  
Pilloud, 1411 Rueyres ; Mme Suzanne  
Kreis, rue Ecole-d'Horlogerie 14 A,  
2114 Fleurier ; M. Yanick Duport,  
chemin du Ruisseau, Villa Coccinelle,  
1052 Le Mont ; Mlle Louise May,  
1931 Loursier ; M. Georges Glauser,  
chemin de l'Eglise, 2607 Cortébert ;  
Mme Alice Jaquenoud, Achslenstrasse  
30, 9016 St-Gall ; Mme Muguette  
Grancy, Carteret 12, 1202 Genève ;  
M. Edgar Auberson, Roséaz 6, 1030  
Bussigny ; Mme Marcelle-Louise Car-  
rard, rue de Lyon 29, 1201 Genève ;  
Mme Eugénie Deluche, rue d'Agier 8,  
1350 Orbe ; Mme Jenny Prélaz, La  
Clef des Champs, 1261 Genolier ;  
Mme Lina Bussard, rue des Asters 4,  
1202 Genève ; Mme Robert Stucki,

avenue Montchoisi 21, 1006 Lau-  
sanne ; Mme Marguerite Chappuis,  
Villa Marjolaine, 1261 Longirod ;  
Mme Marguerite Pardo-Matthey, rue  
du Conseil général 12, 1205 Genève ;  
M. André Burnat, rue Perdonnet 14,  
1800 Vevey ; Mme Blanche Mutti-  
Tauxe, rue du Moulin 37, 2732 Re-  
convilier ; M. Geza Vermes, avenue  
Guillemin 20, 1009 Pully ; Mme Au-  
gusta Gougler, avenue d'Echallens 76,  
1004 Lausanne ; Mme Georgette Pel-  
laton, 2 cité Villars, 1203 Genève.

Nos vives félicitations aux lauréats !

**Solutions** du « Grand Prix » de jan-  
vier 1975.

Les 4 derniers chiffres du numéro ga-  
gnant le gros lot de la 342<sup>e</sup> tranche  
de la Loterie romande, tirée le 1<sup>er</sup>  
février 1975 sont : **1637**.

Les 8 erreurs à trouver dans le dessin  
de Rol sont :

1. La pipe, à gauche de la nappe,  
n'est pas dans le même sens.
2. La boîte de conserve, sur la  
nappe : l'étiquette a changé de  
côté.
3. Sur la bouteille de vin, le noir et  
le blanc ont été inversés.
4. Dans le dessin, numéro 2, le sau-  
cisson est entamé.
5. Le couteau, à droite de la nappe,  
n'est pas dans le même sens.
6. La dame porte une jupe dont le  
dessin a été changé.
7. Le bosquet, à droite, au fond n'a  
pas les mêmes dimensions.
8. La route, au fond, ne part pas dans  
la même direction.

### Les vacances d'« Aînés »

Dans son dernier numéro « Aînés » a  
consacré une page aux vacances qu'il  
organise à **Dubrovnik (Yougoslavie)**  
du 7 au 21 avril 1975 et du 21 avril  
au 5 mai 1975.

Le séjour aura lieu à l'Hôtel de pre-  
mier rang ASTAREA, à Mlini (à  
6 km de Dubrovnik ; navette de bus).  
L'hôtel est situé au bord de la mer. Il  
possède une très belle piscine couverte  
remplie d'eau de mer chauffée, et une  
plage privée. Endroit idyllique, tran-  
quille. Très bonne nourriture.

Voyage en avion jet de la compagnie  
yougoslave JAT. Une sympathique ac-  
compagnatrice sera présente d'un bout  
à l'autre du séjour. Des excursions  
variées seront organisées.

Le prix, très étudié, est de **Fr. 869.—**  
(supplément de Fr. 140.— pour cham-

bre à 1 lit). Il comprend : voyage en  
avion aller/retour, transferts, assuran-  
ces, pension complète.

Hâtez-vous de vous inscrire ; ces va-  
cances vous laisseront un souvenir  
inoubliable.

## Dubrovnik vous attend !

Je m'inscris  
| Nous nous inscrivons  
| pour les vacances  
| à Dubrovnik, du

**Coupon à remplir** et à envoyer à « Aînés »,  
passage Saint-François 10, 1003 Lausanne

au 1975.

Nom(s) et prénom(s) :

Rue :

No postal et localité :

Signature :

Le montant du voyage est à verser au plus tard 6 semaines avant le départ  
au moyen du bulletin vert qui sera adressé à chaque personne inscrite